

[Euskera](#)

KAMISHIBAI. JORNADAS DE INTERCAMBIO DE EXPERIENCIAS



El CAP de Pamplona ha acogido los días 9 y 10 de mayo las Jornadas de Intercambio de Experiencias de Kamishibai. Han sido dos tardes que han servido para conocer y profundizar en este género narrativo y que tanto arraigo está llegando a tener en nuestras aulas.

En la conferencia inaugural, *El Kamishibai como recurso didáctico*, Carmen Aldama se remontó a los primeros pasos que se dieron hace diez años en el Colegio Público San Juan de la Cadena, y a su posterior desarrollo y extensión tanto a otros centros escolares como a la Biblioteca Pública de Yamaguchi. Pero sobre todo destacó las cualidades didácticas del Kamishibai que ayuda a mejorar muchas de las competencias básicas, obviamente la comunicación lingüística oral y escrita, pero también la artística, la multiculturalidad, la animación a la lectura desde la literatura oral...Constituye un género narrativo propio que capta poderosamente la atención al crear un ambiente mágico, el *kyokan*, que conecta directamente con la emotividad del espectador.

Y de esta magia fuimos testigos, pues la profesora Uxo García fascinó al auditorio con "El zorro que se convirtió en arcoiris" con el que se abrió la sesión.



En el primer día se presentaron simultáneamente las experiencias en dos salas, una para euskera y otra para castellano. Profesores y profesoras de muchos centros nos contaron sus experiencias con el kamishibai: colegios de Educación Primaria como Vázquez de Mella (Josi Ayensa) Victor Pradera (Begoña Vicente), Eultza (Marian Ocáriz), Zelandi de Alsasua (Isa Atienza e Idoia Gurrutxarri), San Juan de la Cadena, el centro desde donde se expandió la práctica con muchos y magníficos implicados (Carmen Varea, Lucía Lapoza, Nati Iráizoz, Carmen Ordoqui), Sanduzelai (Maite Ramos), El Molino (Ana Cambra)...

La segunda jornada, dedicada a Secundaria, se abrió con otra magnífica interpretación: la del profesor Juan Latienda, del IES de Berriozar, que hizo alternando euskara y castellano. Piluka Labayen, que ha sido otra de las grandes promotoras del género, nos contó su experiencia en el IES de Zizur Mayor, pero también fue muy interesante la presentación de los profesores del IES Ribera del Arga de Peralta, por su carácter multidisciplinar: en castellano, en inglés, francés, tecnología, cultura clásica(Estrella Robres, Ana Esparza, Elena López, Begoña Ibáñez, Ricardo Erbiti) y la de Clara Zubiaur con su grupo de la UCE de Peralta.

La clausura corrió a cargo de Josu Jiménez, que combinando con naturalidad euskera y castellano nos representó con innegable maestría dos kamishibais. Este profesor no solo ha sido desde sus cursos del EIBZ el principal difusor de este arte en euskera, sino que también ha traducido al euskera y castellano la guía de Noriko Matsui *Cómo representar Kamishibai*, que además fue obsequiada a los presentes. El final de Josu sirvió además para completar con algunos consejos técnicos y comentarios llenos de humor las dos tardes de estas Jornadas.